A BIZOTTSÁG 1419/2004/EK RENDELETE

(2004. augusztus 4.)

az egyrészről az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság, másrészről a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Szlovákia és Szlovénia között megkötött többéves finanszírozási megállapodások és éves finanszírozási megállapodások alkalmazásának érvényben tartásáról és a többéves finanszírozási megállapodásoktól és az 1266/1999/EK és a 2222/2000/EK rendelettől való bizonyos eltérések engedélyezéséről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a csatlakozási szerződésre és különösen annak 41. cikkére,

mivel:

(1) Egyrészről az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság, másrészről a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Szlovákia és Szlovénia (a továbbiakban: az új tagállamok) között többéves finanszírozási megállapodások (MAFA) és éves finanszírozási megállapodások (AFA) kerültek megkötésre.

(2) Az EU-Szerződés hatálya alá eső területeken, az új tagállamok és az EU közötti kapcsolatra 2004. május 1-jétől – amikor ezek az államok csatlakoztak az EU-hoz – az EU jogszabályai az irányadók. Elvben a különleges jogszabályokat nem igénylő kétoldalú megállapodások továbbra is hatályban maradnak, amennyiben nem mondanak ellent a kötelező EU-jognak általában és az EK-jognak különösen. Bizonyos területeken a MAFA-k és az AFA-k olyan szabályokat írnak elő, amelyek eltérnek az EK-jogtól, de nem ellentétesek egy kötelező rendelkezéssel sem. Mindamellett helyénvaló előirányozni, hogy a SAPARD-dal kapcsolatban az új tagállamoknak – amennyire lehetséges – ugyanazokat a szabályokat kell követniük, mint amelyek az EK-jog más területein hatályosak.

(3) Emiatt helyénvaló rendelkezni a MAFA-k és AFA-k alkalmazhatóságának érvényben tartásáról, bizonyos eltérések és módosítások figyelembevétele mellett. Ugyanakkor egyes rendelkezésekre a továbbiakban nincs szükség azon tény miatt, hogy az EK többé már nem harmadik országokkal, hanem tagállamokkal foglalkozik, és az új tagállamokra közvetlenül az EK-jog rendelkezései vonatkoznak. Az ilyen MAFA-rendelkezéseket emiatt hatályon kívül kell helyezni.

(4) Az előcsatlakozási stratégia keretében a csatlakozni szándékozó országoknak nyújtandó támogatás összehangolásáról és a 3906/89/EGK rendelet módosításáról szóló, 1999. június 21-i 1266/1999/EK tanácsi rendelet [1] és a csatlakozni szándékozó közép- és kelet-európai országok előcsatlakozási mezőgazdasági és vidékfejlesztési intézkedéseinek az előcsatlakozási időszakban történő közösségi támogatásáról szóló 1268/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó pénzügyi rendelkezések megállapításáról szóló, 2000. június 7-i 2222/2000/EK bizottsági rendelet [2] a Bizottság számára jogi alapot biztosít ahhoz, hogy a Különleges Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Csatlakozási Program (SAPARD) támogatásainak kezelését eseti alapon átruházza a csatlakozni szándékozó országok végrehajtó ügynökségeire. A MAFA-kat e lehetőségre alapozva kötötték meg. A tagállamokkal kapcsolatban azonban a közösségi jog nem a kezelési jogosítványok átruházásával kapcsolatos eljárást kíván meg, hanem a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló 1258/1999/EK tanácsi rendelet [3] 4. cikkében említett kifizető ügynökségek számára egy nemzeti szintű akkreditációs eljárást. A MAFA-k mellékletük A. szakaszának 4. cikkében rendelkeznek egy alapjában azonos akkreditációs eljárásról. A tagállamok tekintetében emiatt a továbbiakban nem szükséges rendelkezni a támogatás kezelésének átruházásáról. Emiatt helyénvaló az e rendelkezésektől való eltérés.

(5) 2004. március 3-án a Bizottság döntést hozott egy, a 2003. évre szóló új megállapodás megkötéséről, amely módosítja a csatlakozni szándékozó országokkal megkötött 2000., 2001., 2002. és 2003. évi AFA-kat és MAFA-t. Időközben az új tagállamok csatlakoztak az EU-hoz, és nincs helye további kétoldalú megállapodások megkötésének az EU és ezen államok között az EU hatáskörébe tartozó területeken. Az ezen államokkal történő kétoldalú megállapodások megkötése helyett a Bizottságnak ezért a tervezett megállapodások tartalmát jelen rendeletbe kell belefoglalnia. Jelen rendeletnek különösképpen ki kell térnie a 2003-as AFA-ra tekintettel előirányzott és a Bizottság határozatában jóváhagyott összegekre.

[1] HL L 161., 1999.6.26., 68. o.
[2] HL L 253., 2000.10.7., 5. o. A legutóbb a 188/2003/EK rendelettel (HL L 27., 2003.2.1., 14. o.) módosított rendelet.
[3] HL L 160., 1999.6.26., 103. o.

(6) Az előcsatlakozási előírásokból való zökkenőmentes átmenet biztosítása céljából helyénvaló előírni e rendelet azonnali hatálybalépését és egyes rendelkezések tekintetében a rendelet visszamenőleges hatályú alkalmazását.

(7) A csatlakozási szerződés a Bizottság számára átmeneti intézkedések elfogadását teszi lehetővé a csatlakozás napjától kezdődő hároméves időtartamra. Figyelembe véve a tényt, hogy a MAFA-k/AFA-k szerinti bizonyos programok a csatlakozást követően folytatódhatnak, helyénvaló előírni e rendelet 2007. április 30-ig történő alkalmazhatóságát.

(8) Az e rendeletben előírt rendelkezések összhangban vannak az Agrárstrukturális és Vidékfejlesztési Bizottság és az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A MAFA-k és AFA-k alkalmazhatóságának érvényben tartása a csatlakozást követően

(1) Az I. mellékletben felsorolt, egyrészről az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság, másrészről a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Szlovákia és Szlovénia (a továbbiakban: az új tagállamok) között megkötött többéves finanszírozási megállapodások (a továbbiakban: MAFA-k) és éves finanszírozási megállapodások (a továbbiakban: AFA-k) érvényességének sérelme nélkül e megállapodások jelen rendelet rendelkezéseinek figyelembevételével is hatályban maradnak.

(2) A MAFA-k 2. és 4. cikkei hatályukat vesztik.

(3) A MAFA-k mellékletének következő rendelkezései hatályukat vesztik:

a) az A. szakasz 1. és 3. cikkei; a MAFA-k vagy AFA-k e cikkeire történő bármely hivatkozást azonban úgy kell értelmezni, mint az A. szakasz 4. cikke szerinti nemzeti akkreditációs döntésre történő hivatkozást;

b) az A. szakasz 14. cikkének 2.6. és 2.7. pontjai;

c) a C. szakasz 2., 3., 4., 5., 6. és 8. cikkei;

d) az F. szakasz 8. tétele;

e) a G. szakasz.

(4) Az 1266/1999/EK rendelet 12. cikkének (2) bekezdése és a 2222/2000/EK rendelet 3. cikke a továbbiakban nem alkalmazandó az új tagállamok esetében a Különleges Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Csatlakozási Programra (SAPARD) vonatkozóan.

2. cikk

Eltérések a MAFA-rendelkezésektől és a 2222/2000/EK rendelettől

A MAFA-k melléklete A. szakasza 4. cikke (7) bekezdésének utolsó albekezdésétől és az 5. cikkének (4) bekezdésétől, valamint a 2222/2000/EK rendelet 5. cikkének (4) bekezdésétől eltérve a Bizottságot azonnal értesíteni kell a SAPARD-hivatal által a végrehajtási vagy kifizetési intézkedések bármely módosításáról az akkreditálását követően.

3. cikk

A MAFA-k módosítása

A MAFA-k mellékletének A. szakasza 10. cikkének (3) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Mindamellett a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Szlovákia és Szlovénia programjai keretében támogatott projektek által el nem számolt kamatot euróban meg kell fizetni a Bizottságnak.”

4. cikk

A 2003. évi AFA 2. cikkének módosítása

A 2003. évi AFA 2. cikkében a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Szlovákia és Szlovénia részére előírt összegek helyébe a II. mellékletben említett összegek lépnek.

5. cikk

A 2000–2003. évi AFA-k 3. cikkeinek módosítása

Az AFA-k 3. cikke a végén a következő albekezdéssel egészül ki:

„A 2. cikkben említett közösségi hozzájárulás bármely olyan részéről, amelyre vonatkozóan a második albekezdésben említett határidőig a végső kedvezményezettekkel nem írtak alá szerződést, az összeg ismertté válását követő három hónapon belül értesíteni kell a Bizottságot.”

6. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet a hatálybalépésétől kezdve 2007. április 30-ig kell alkalmazni. Az 1. cikk (2) és (3) bekezdése és a 2. cikk azonban 2004. május 1-jétől alkalmazandó. A 2004. május 1. és az e rendelet hatálybalépésének időpontja közötti időszakban a Bizottság számára a MAFA-k melléklete A. szakasza 4. cikke (7) bekezdésének utolsó albekezdése, 5. cikkének (4) bekezdése és a 2222/2000/EK rendelet 5. cikkének (4) bekezdése szerint továbbított bármely értesítést úgy kell értelmezni, mint ami jelen rendelet 2. cikke szerint került továbbításra.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. augusztus 4-én.

a Bizottság részéről
Franz FISCHLER
a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

1. A MAFA-K LISTÁJA

A következő MAFA-k kerültek megkötésre az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság és

— a Cseh Köztársaság között a kétezer-egyedik év december hónap tizedik napján,

— az Észt Köztársaság között a kétezer-egyedik év május hónap huszonnyolcadik napján,

— a Magyar Köztársaság között a kétezer-egyedik év június hónap tizenötödik napján,

— a Lett Köztársaság között a kétezer-egyedik év július hónap negyedik napján,

— a Litván Köztársaság között a kétezer-egyedik év augusztus hónap huszonkilencedik napján,

— a Lengyel Köztársaság között a kétezer-egyedik év május hónap tizennyolcadik napján,

— a Szlovák Köztársaság között a kétezer-egyedik év május hónap tizenhatodik napján, és

— a Szlovén Köztársaság között a kétezer-egyedik év augusztus hónap huszonnyolcadik napján.

2. AZ AFA-K LISTÁJA

A. **Éves finanszírozási megállapodás, 2000**

A következő 2000. évi AFA-k kerültek megkötésre az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság és

— a Cseh Köztársaság között a kétezer-egyedik év december hónap tizedik napján,

— az Észt Köztársaság között a kétezer-egyedik év május hónap huszonnyolcadik napján,

— a Magyar Köztársaság között a kétezer-egyedik év június hónap tizenötödik napján,

— a Lett Köztársaság között a kétezer-egyedik év július hónap tizenegyedik napján,

— a Litván Köztársaság között a kétezer-egyedik év augusztus hónap huszonkilencedik napján,

— a Lengyel Köztársaság között a kétezer-egyedik év május hónap tizennyolcadik napján,

— a Szlovák Köztársaság között a kétezer-egyedik év május hónap tizenhatodik napján, és

— a Szlovén Köztársaság között a kétezer-egyedik év október hónap tizenhatodik napján.

B. **Éves finanszírozási megállapodás, 2001**

A következő 2001. évi AFA-k kerültek megkötésre az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság és

— a Cseh Köztársaság között a kétezer-harmadik év június hónap tizenkilencedik napján,

— az Észt Köztársaság között a kétezer-harmadik év július hónap tizedik napján,

— a Magyar Köztársaság között a kétezer-harmadik év március hónap huszonhatodik napján,

— a Lett Köztársaság között a kétezer-kettedik év május hónap harmincadik napján,

— a Litván Köztársaság között a kétezer-kettedik év július hónap tizennyolcadik napján,

— a Lengyel Köztársaság között a kétezer-kettedik év június hónap tizedik napján,

— a Szlovák Köztársaság között a kétezer-kettedik év november hónap negyedik napján, és

— a Szlovén Köztársaság között a kétezer-kettedik év július hónap tizenhetedik napján.

C. **Éves finanszírozási megállapodás, 2002**

A következő 2002. évi AFA-k kerültek megkötésre az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság és

— a Cseh Köztársaság között a kétezer-negyedik év június hónap harmadik napján,

— az Észt Köztársaság között a kétezer-harmadik év december hónap tizenegyedik napján,

— a Magyar Köztársaság között a kétezer-harmadik év december hónap huszonkettedik napján,

— a Lett Köztársaság között a kétezer-harmadik év május hónap tizenkettedik napján,

— a Litván Köztársaság között a kétezer-harmadik év június hónap hatodik napján,

— a Lengyel Köztársaság között a kétezer-harmadik év április hónap tizennegyedik napján,

— a Szlovák Köztársaság között a kétezer-harmadik év szeptember hónap harmincadik napján, és

— a Szlovén Köztársaság között a kétezer-harmadik év július hónap huszonnyolcadik napján.

D. **Éves finanszírozási megállapodás, 2003**

A következő 2003. évi AFA-k kerültek megkötésre az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság és

— a Cseh Köztársaság között a kétezer-negyedik év július hónap második napján,

— az Észt Köztársaság között a kétezer-harmadik év december hónap tizenegyedik napján,

— a Magyar Köztársaság között a kétezer-harmadik év december hónap huszonkettedik napján,

— a Lett Köztársaság között a kétezer-harmadik év december hónap első napján,

— a Litván Köztársaság között a kétezer-negyedik év január hónap tizenötödik napján,

— a Lengyel Köztársaság között a kétezer-harmadik év június hónap tizedik napján,

— a Szlovák Köztársaság között a kétezer-harmadik év december hónap huszonhatodik napján, és

— a Szlovén Köztársaság között a kétezer-harmadik év november hónap tizenegyedik napján.

II. MELLÉKLET

2003. ÉVI PÉNZÜGYI MEGÁLLAPODÁS ORSZÁGONKÉNTI JUTTATÁS

(EUR)

Ország	Összeg
Cseh Köztársaság	23 923 565
Észtország	13 160 508
Magyarország	41 263 079
Lettország	23 690 433
Litvánia	32 344 468
Lengyelország	182 907 972
Szlovákia	19 831 304
Szlovénia	6 871 397
Összesen	343 992 726